

PETIT-SÉMINAIRE DE LACHAPELLE.

# DISTRIBUTION

SOLENNELLE

## DES PRIX

DE L'ANNÉE SCOLAIRE 1848-1849.



**D**istribution **S**olennelle

**DES PRIX,**

*Le 21 Août 1849.*

---

**PRIX DE BONNE CONDUITE,**

Décernés par le suffrage des Elèves avec l'approbation des Maîtres.

**Première Division.**

- 1<sup>er</sup> PRIX : Joseph *Herrgott*, de Guebwiller.  
2<sup>o</sup> » Blaise *Wittig*, d'Oltingen.  
1<sup>er</sup> ACCESSIT : Jean-Baptiste *Baur*, de Berrwiller.  
2<sup>c</sup> » Jacques *Jeannenot*, du Puix.  
5<sup>e</sup> » Joseph *Fassa*, de Saint-Léger.

- 4<sup>e</sup> » Joseph *Dantzer*, de Burbach-le-Bas.  
 5<sup>e</sup> » Laurent *Brunner*, de Rouffach.  
 6<sup>e</sup> » Jacques *Mauses*, d'Ungersheim.

**Deuxième Division.**

- 1<sup>er</sup> PRIX : Aloïse *Guth*, de Saint-Maurice (Bas-Rhin).  
 2<sup>e</sup> » Joseph *Bréchet*, de Soyhière (Suisse).  
 1<sup>er</sup> ACCESSIT : Antoine *Krust*, d'Aspach-le-Bas.  
 2<sup>e</sup> » Xavier *Sanner*, d'Oberhergheim.  
 3<sup>e</sup> » Joseph *Nægelen*, de Sickert.  
 4<sup>e</sup> » Thiébaud *Nægelen*, de Sickert.  
 5<sup>e</sup> » Paul *Wetzel*, de Bernwiller.  
 6<sup>e</sup> » Laurent *Schmoll*, d'Oberhergheim.



# RHÉTORIQUE.

## Excellence.

1 <sup>er</sup> PRIX :	Jean-Baptiste <i>Baur</i> , de Berrwiller.
2 <sup>e</sup> »	Nicolas <i>Heuchel</i> , d'Uffholtz.
1 <sup>er</sup> ACCESSIT :	Joseph <i>Claudepierre</i> , d'Orbey.
2 <sup>e</sup> »	Georges <i>Herrgott</i> , de Guebwiller.
3 <sup>e</sup> »	Joseph <i>Meyer</i> , de Wihr-au-Val.
4 <sup>e</sup> »	{ Laurent <i>Brunner</i> , de Rouffach. Sébastien <i>Klinger</i> , de Houssen.

## Dissertation Religieuse.

1 <sup>er</sup> PRIX :	Georges <i>Herrgott</i> , de Guebwiller.
2 <sup>e</sup> »	Joseph <i>Claudepierre</i> , d'Orbey.
1 <sup>er</sup> ACCESSIT :	Nicolas <i>Heuchel</i> , d'Uffholtz.
2 <sup>e</sup> »	Jean-Baptiste <i>Baur</i> , de Berrwiller.
3 <sup>e</sup> »	Henri <i>Maurer</i> , de Ruelisheim.
4 <sup>e</sup> »	Joseph <i>Meyer</i> , de Wihr-au-Val.

## Discours Latin.

1 <sup>er</sup> PRIX :	Nicolas <i>Heuchel</i> , d'Uffholtz.
2 <sup>e</sup> »	Jean-Baptiste <i>Baur</i> , de Berrwiller.
1 <sup>er</sup> ACCESSIT :	Joseph <i>Meyer</i> , de Wihr-au-Val.
2 <sup>e</sup> »	Georges <i>Herrgott</i> , de Guebwiller.
3 <sup>e</sup> »	Joseph <i>Claudepierre</i> , d'Orbey.
4 <sup>e</sup> »	André <i>Gass</i> , de Ribeauvillé.

## Discours Français.

1 <sup>er</sup> PRIX :	Jean-Baptiste <i>Baur</i> , de Berrwiller.
2 <sup>e</sup> »	Nicolas <i>Heuchel</i> , d'Uffholtz.
1 <sup>er</sup> ACCESSIT :	Georges <i>Herrgott</i> , de Guebwiller.
2 <sup>e</sup> »	Joseph <i>Claudepierre</i> , d'Orbey.
3 <sup>e</sup> »	Joseph <i>Meyer</i> , de Wihr-au-Val.
4 <sup>e</sup> »	Laurent <i>Brunner</i> , de Rouffach.

**Discours Allemand.**

- 1<sup>er</sup> PRIX : Jean-Baptiste *Baur*, de Berrwiller.  
 2<sup>e</sup> » Georges *Herrgott*, de Guebwiller.  
 1<sup>er</sup> ACCESSIT : Nicolas *Heuchel*, d'Uffholtz.  
 2<sup>e</sup> » André *Gass*, de Ribeauvillé.  
 3<sup>e</sup> » Laurent *Brunner*, de Rouffach.  
 4<sup>e</sup> » Henri *Maurer*, de Ruelisheim.

**Vers Latins.**

- 1<sup>er</sup> PRIX : Georges *Herrgott*, de Guebwiller.  
 2<sup>e</sup> » Pierre *Bélet*, de Montignez (Suisse).  
 1<sup>er</sup> ACCESSIT : Jean-Baptiste *Baur*, de Berrwiller.  
 2<sup>e</sup> » Henri *Maurer*, de Ruelisheim.  
 3<sup>e</sup> » Joseph *Claudepierre*, d'Orbey.  
 4<sup>e</sup> » Jean-Baptiste *Feldmann*, de Colmar.

**Version Grecque.**

- 1<sup>er</sup> PRIX : Nicolas *Heuchel*, d'Uffholtz.  
 2<sup>e</sup> » André *Gass*, de Ribeauvillé.  
 1<sup>er</sup> ACCESSIT : Jean-Baptiste *Baur*, de Berrwiller.  
 2<sup>e</sup> » Sébastien *Klinger*, de Houssen.  
 3<sup>e</sup> » Stanislas *Lehmann*, de La Petite-Fontaine.  
 4<sup>e</sup> » Joseph *Claudepierre*, d'Orbey.

**Version Latine.**

- 1<sup>er</sup> PRIX : Jean-Baptiste *Feldmann*, de Colmar.  
 2<sup>e</sup> » Joseph *Claudepierre*, d'Orbey.  
 1<sup>er</sup> ACCESSIT : Jean-Baptiste *Baur*, de Berrwiller.  
 2<sup>e</sup> » André *Gass*, de Ribeauvillé.  
 3<sup>e</sup> » Laurent *Brunner*, de Rouffach.  
 4<sup>e</sup> » Nicolas *Heuchel*, d'Uffholtz.

**Histoire Moderne.**

- 1<sup>er</sup> PRIX : Nicolas *Heuchel*, d'Uffholtz.  
 2<sup>e</sup> » Jean-Baptiste *Baur*, de Berrwiller.

- 1<sup>er</sup> ACCESSIT : Joseph *Claudepierre*, d'Orbey.  
 2<sup>a</sup> » Henri *Maurer*, de Ruelisheim.  
 3<sup>e</sup> » Joseph *Meyer*, de Wihr-au-Val.  
 4<sup>e</sup> » Georges *Herrgott*, de Guebwiller.

## SECONDE.

### Excellence.

- 1<sup>er</sup> PRIX : Xavier *Heuchel*, d'Uffholtz.  
 2<sup>e</sup> » Joseph *Rinkenbach*, d'Ammerschwihr.  
 1<sup>er</sup> ACCESSIT : Jacques *Jeannenot*, du Puix.  
 2<sup>e</sup> » Landelin *Winterer*, de Soppe-le-Haut.  
 3<sup>e</sup> » François *Deiber*, de Schweighausen.  
 4<sup>e</sup> » Charles *Vonthron*, de Niederhergheim.

### Doctrine Chrétienne.

- PRIX UNIQUE : François *Deiber*, de Schweighausen.  
 1<sup>er</sup> ACCESSIT : Charles *Vonthron*, de Niederhergheim.  
 2<sup>e</sup> » Landelin *Winterer*, de Soppe-le-Haut.  
 3<sup>e</sup> » Jacques *Jeannenot*, du Puix.  
 4<sup>e</sup> » Xavier *Heuchel*, d'Uffholtz.  
 5<sup>e</sup> » Joseph *Rinkenbach*, d'Ammerschwihr.

### Narration Latine.

- 1<sup>er</sup> PRIX : Xavier *Heuchel*, d'Uffholtz.  
 2<sup>e</sup> » Joseph *Seckinger*, de Lachapelle.  
 1<sup>er</sup> ACCESSIT : Jacques *Jeannenot*, du Puix.  
 2<sup>e</sup> » Joseph *Rinkenbach*, d'Ammerschwihr.  
 3<sup>e</sup> » Charles *Vonthron*, de Niederhergheim.  
 4<sup>e</sup> » Landelin *Winterer*, de Soppe-le-Haut.

### Narration Française.

- 1<sup>er</sup> PRIX : Xavier *Heuchel*, d'Uffholtz.  
 2<sup>e</sup> » Joseph *Rinkenbach*, d'Ammerschwihr.

- 1<sup>er</sup> ACCESSIT : Joseph *Seckinger*, de Lachapelle.  
 2<sup>e</sup> " Jacques *Jeannenot*, du Puix.  
 3<sup>e</sup> " Landelin *Winterer*, de Soppe-le-Haut.  
 4<sup>e</sup> " Blaise *Wittig*, d'Oltingen.

**Narration Allemande.**

- PRIX UNIQUE : Landelin *Winterer*, de Soppe-le-Haut.  
 1<sup>er</sup> ACCESSIT : Xavier *Heuchel*, d'Uffholtz.  
 2<sup>e</sup> " Charles *Vonthron*, de Niederhergheim.  
 3<sup>e</sup> " Constant *Sieg*, de Turckheim.  
 4<sup>e</sup> " François *Deiber*, de Schweighausen.  
 5<sup>e</sup> " Edouard *Thuct*, de Rumersheim.

**Vers Latins.**

- 1<sup>er</sup> PRIX : Constant *Sieg*, de Turckheim.  
 2<sup>e</sup> " Landelin *Winterer*, de Soppe-le-Haut.  
 1<sup>er</sup> ACCESSIT : Xavier *Heuchel*, d'Uffholtz.  
 2<sup>e</sup> " Jacques *Jeannenot*, du Puix.  
 3<sup>e</sup> " Joseph *Rinkenbach*, d'Ammerschwihr.  
 4<sup>e</sup> " Jacques *Humbert*, de Courtavon.

**Version Grecque.**

- 1<sup>er</sup> PRIX : Xavier *Heuchel*, d'Uffholtz.  
 2<sup>e</sup> " Constant *Sieg*, de Turckheim.  
 1<sup>er</sup> ACCESSIT : François *Deiber*, de Schweighausen.  
 2<sup>e</sup> " Landelin *Winterer*, de Soppe-le-Haut.  
 3<sup>e</sup> " Joseph *Rinkenbach*, d'Ammerschwihr.  
 4<sup>e</sup> " Jacques *Jeannenot*, du Puix.

**Version Latine.**

- 1<sup>er</sup> PRIX : Xavier *Heuchel*, d'Uffholtz.  
 2<sup>e</sup> " Charles *Vonthron*, de Niederhergheim.  
 1<sup>er</sup> ACCESSIT : Jacques *Jeannenot*, du Puix.  
 2<sup>e</sup> " François *Deiber*, de Schweighausen.  
 3<sup>e</sup> " Joseph *Rinkenbach*, d'Ammerschwihr.  
 4<sup>e</sup> " Landelin *Winterer*, de Soppe-le-Haut.

**Histoire Moderne.**

PRIX UNIQUE :	Xavier <i>Heuchel</i> , d'Uffholtz.
1 <sup>er</sup> ACCESSIT :	Landelin <i>Winterer</i> , de Soppe-le-Haut.
2 <sup>e</sup> »	François <i>Deiber</i> , de Schweighausen.
3 <sup>e</sup> »	Jacques <i>Jeannenot</i> , du Puix.
4 <sup>e</sup> »	Joseph <i>Seckinger</i> , de Lachapelle.
5 <sup>e</sup> »	Edouard <i>Thuet</i> , de Rumersheim.

**TROISIÈME.****Excellence.**

1 <sup>er</sup> PRIX :	Thiébaud <i>Oriat</i> , d'Etueffont-Bas.
2 <sup>e</sup> »	Joseph <i>Nægelen</i> , de Sickert.
1 <sup>er</sup> ACCESSIT :	Antoine <i>Sutter</i> , de Stetten.
2 <sup>e</sup> »	Joseph <i>Fassa</i> , de Saint-Léger.
3 <sup>e</sup> »	Thiébaud <i>Bitsch</i> , de Burnhaupt-le-Bas.
4 <sup>e</sup> »	Joseph <i>Dantzer</i> , de Burbach-le-Bas.

**Doctrine Chrétienne.**

PRIX UNIQUE :	Aloïse <i>Guth</i> , de Saint-Maurice.
1 <sup>er</sup> ACCESSIT :	Joseph <i>Dantzer</i> , de Burbach-le-Bas.
2 <sup>e</sup> »	Thiébaud <i>Oriat</i> , d'Etueffont-Bas.
3 <sup>e</sup> »	Joseph <i>Nægelen</i> , de Sickert.
4 <sup>e</sup> »	Antoine <i>Sutter</i> , de Stetten.
5 <sup>e</sup> »	Jacques <i>Mauses</i> , d'Ungersheim.

**Vers Latins.**

1 <sup>er</sup> PRIX :	Antoine <i>Sutter</i> , de Stetten.
2 <sup>e</sup> »	Thiébaud <i>Oriat</i> , d'Etueffont-Bas.
1 <sup>er</sup> ACCESSIT :	Joseph <i>Nægelen</i> , de Sickert.
2 <sup>e</sup> »	Thiébaud <i>Bitsch</i> , de Burnhaupt-le-Bas.
3 <sup>e</sup> »	François <i>Choffin</i> , de La Petite-Fontaine.
4 <sup>e</sup> »	Célestin <i>Schick</i> , de Novillard.



**Thème Grec.**

<b>PRIX UNIQUE :</b>	Thiébaud <i>Bitsch</i> , de Burnhaupt-le-Bas.
<b>1<sup>er</sup> ACCESSIT :</b>	Joseph <i>Nægelen</i> , de Sickert.
<b>2<sup>o</sup></b>	» Thiébaud <i>Oriat</i> , d'Etueffont-Bas.
<b>3<sup>o</sup></b>	» Antoine <i>Sutter</i> , de Stetten.
<b>4<sup>e</sup></b>	» Joseph <i>Dantzer</i> , de Burbach-le-Bas.
<b>5<sup>o</sup></b>	» Aloïse <i>Guth</i> , de Saint-Maurice.

**Version Grecque.**

<b>1<sup>er</sup> PRIX :</b>	Thiébaud <i>Oriat</i> , d'Etueffont-Bas.
<b>2<sup>o</sup></b>	» Joseph <i>Fassa</i> , de Saint-Léger.
<b>1<sup>er</sup> ACCESSIT :</b>	Célestin <i>Choffin</i> , de La Petite-Fontaine.
<b>2<sup>o</sup></b>	» Antoine <i>Sutter</i> , de Stetten.
<b>3<sup>o</sup></b>	» Thiébaud <i>Bitsch</i> , de Burnhaupt-le-Bas.
<b>4<sup>o</sup></b>	» Aloïse <i>Guth</i> , de Saint-Maurice.

**Thème Latin.**

<b>1<sup>er</sup> PRIX :</b>	Thiébaud <i>Oriat</i> , d'Etueffont-Bas.
<b>2<sup>o</sup></b>	» Joseph <i>Fassa</i> , de Saint-Léger.
<b>1<sup>er</sup> ACCESSIT :</b>	Thiébaud <i>Bitsch</i> , de Burnhaupt-le-Bas.
<b>2<sup>o</sup></b>	» Antoine <i>Sutter</i> , de Stetten.
<b>3<sup>o</sup></b>	» Joseph <i>Nægelen</i> , de Sickert.
<b>4<sup>e</sup></b>	» Antoine <i>Krust</i> , d'Aspach-le-Bas.

**Version Latine.**

<b>1<sup>er</sup> PRIX :</b>	Antoine <i>Sutter</i> , de Stetten.
<b>2<sup>o</sup></b>	» Joseph <i>Fassa</i> , de Saint-Léger.
<b>1<sup>er</sup> ACCESSIT :</b>	Joseph <i>Nægelen</i> , de Sickert.
<b>2<sup>o</sup></b>	» Thiébaud <i>Oriat</i> , d'Etueffont-Bas.
<b>3<sup>o</sup></b>	» Thiébaud <i>Bitsch</i> , de Burnhaupt-le-Bas.
<b>4<sup>e</sup></b>	» Joseph <i>Dantzer</i> , de Burbach-le-Bas.

**Thème Allemand.**

- PRIX UNIQUE :** Joseph *Dantzer*, de Burbach-le-Bas.  
**1<sup>er</sup> ACCESSIT :** Joseph *Faffa*, de Saint-Léger.  
**2<sup>e</sup>** » Thiébaud *Bitsch*, de Burnhaupt-le-Bas.  
**3<sup>e</sup>** » Antoine *Sutter*, de Stetten.  
**4<sup>e</sup>** » Jacques *Mauses*, d'Ungersheim.  
**5<sup>e</sup>** » Thiébaud *Oriat*, d'Etueffont-Bas.

**Histoire du Moyen-Age.**

- PRIX UNIQUE :** Joseph *Nægelen*, de Sickert.  
**1<sup>er</sup> ACCESSIT :** Thiébaud *Bitsch*, de Burnhaupt-le-Bas.  
**2<sup>e</sup>** » Jacques *Mauses*, d'Ungersheim.  
**3<sup>e</sup>** » Antoine *Sutter*, de Stetten.  
**4<sup>e</sup>** » Joseph *Dantzer*, de Burbach-le-Bas.  
**5<sup>e</sup>** » Aloïse *Guth*, de Saint-Maurice.

**QUATRIÈME.****Excellence.**

- 1<sup>er</sup> PRIX :** Auguste *Beroud*, de Lachapelle.  
**2<sup>e</sup>** » Auguste *Maitre*, de Faverois.  
**1<sup>er</sup> ACCESSIT :** Joseph *Cordier*, du Val.  
**2<sup>e</sup>** » Jean *Bilger*, de Seppois-le-Haut.  
**3<sup>e</sup>** » François *Hurth*, d'Angeot.

**Doctrine Chrétienne.**

- PRIX UNIQUE :** Auguste *Maitre*, de Faverois.  
**1<sup>er</sup> ACCESSIT :** Auguste *Beroud*, de Lachapelle.  
**2<sup>e</sup>** » Jean *Bilger*, de Seppois-le-Haut.  
**3<sup>e</sup>** » Joseph *Cordier*, du Val.  
**4<sup>e</sup>** » Charles *Strub*, de Feldkirch.

**Version Grecque.**

- 1<sup>er</sup> PRIX : Joseph *Cordier*, du Val.  
 2<sup>e</sup> " Auguste *Beroud*, de Lachapelle.  
 1<sup>er</sup> ACCESSIT : Charles *Strub*, de Feldkirch.  
 2<sup>e</sup> " Jean *Bilger*, de Seppois-le-Haut.  
 3<sup>e</sup> " Auguste *Maitre*, de Faverois.

**Thème Latin.**

- 1<sup>er</sup> PRIX : Auguste *Beroud*, de Lachapelle.  
 2<sup>e</sup> " Joseph *Cordier*, du Val.  
 1<sup>er</sup> ACCESSIT : Auguste *Girard*, de Lachapelle.  
 2<sup>e</sup> " Charles *Strub*, de Feldkirch.  
 3<sup>e</sup> " Jean *Bilger*, de Seppois-le-Haut.

**Version Latine.**

- 1<sup>er</sup> PRIX : Auguste *Girard*, de Lachapelle.  
 2<sup>e</sup> " Joseph *Cordier*, du Val.  
 1<sup>er</sup> ACCESSIT : Jean *Bilger*, de Seppois-le-Haut.  
 2<sup>e</sup> " Auguste *Beroud*, de Lachapelle.  
 3<sup>e</sup> " Alphonse *Thouvenin*, d'Angeot.

**Vers Latins.**

- 1<sup>er</sup> PRIX : Charles *Strub*, de Feldkirch.  
 2<sup>e</sup> " Joseph *Cordier*, du Val.  
 1<sup>er</sup> ACCESSIT : Joseph *Kuntzelmann*, de Hésingen.  
 2<sup>e</sup> " Auguste *Beroud*, de Lachapelle.  
 3<sup>e</sup> " Alphonse *Thouvenin*, d'Angeot.

**Thème Allemand.**

- PRIX UNIQUE : Joseph *Kuntzelmann*, de Hésingen.  
 1<sup>er</sup> ACCESSIT : Charles *Strub*, de Feldkirch.  
 2<sup>e</sup> " Jean *Bilger*, de Seppois-le-Haut.  
 3<sup>e</sup> " Georges *Muller*, de Kappelen.  
 4<sup>e</sup> " Auguste *André*, de Massevaux.

**Histoire Romaine.**

- PRIX UNIQUE :** Joseph *Kuntzelmann*, de Hésingen.  
**1<sup>er</sup> ACCESSIT :** Auguste *Maitre*, de Faverois.  
**2<sup>e</sup>** » Jean *Bilger*, de Seppois-le-Haut.  
**3<sup>e</sup>** » Auguste *Beroud*, de Lachapelle.  
**4<sup>e</sup>** » François *Hurth*, d'Angeot.

---

**QUINZIÈME.**


---

**Excellence.**

- 1<sup>er</sup> PRIX :** Eugène *Béhé*, de Massevaux.  
**2<sup>e</sup>** » Henri *Heinrich*, d'Oberhergheim.  
**1<sup>er</sup> ACCESSIT :** Joseph *Specker*, de Stetten.  
**2<sup>e</sup>** » Théodore *Richard*, de Reiningen.  
**3<sup>e</sup>** » Joseph *Bichly*, d'Ungersheim.

**Doctrine Chrétienne.**

- PRIX UNIQUE :** Eugène *Béhé*, de Massevaux.  
**1<sup>er</sup> ACCESSIT :** Henri *Heinrich*, d'Oberhergheim.  
**2<sup>e</sup>** » Joseph *Gentine*, de Romagny.  
**3<sup>e</sup>** » Théodore *Richard*, de Reiningen.  
**4<sup>e</sup>** » Célestin *Gentine*, de Romagny.

**Thème Latin.**

- 1<sup>er</sup> PRIX :** Joseph *Specker*, de Stetten.  
**2<sup>e</sup>** » Théodore *Richard*, de Reiningen.  
**1<sup>er</sup> ACCESSIT :** Dominique *Ehrhard*, d'Oberhergheim.  
**2<sup>e</sup>** » Henri *Heinrich*, d'Oberhergheim.  
**3<sup>e</sup>** » Eugène *Béhé*, de Massevaux.

**Version Latine.**

- 1<sup>er</sup> PRIX : Eugène *Béhé*, de Massevaux.  
 2<sup>e</sup> " Théodore *Richard*, de Reiningen.  
 1<sup>er</sup> ACCESSIT : Joseph *Specker*, de Stetten.  
 2<sup>e</sup> " Henri *Heinrich*, d'Oberhergheim.  
 3<sup>e</sup> " Joseph *Biehly*, d'Ungersheim.

**Version Grecque.**

- 1<sup>er</sup> PRIX : Joseph *Specker*, de Stetten  
 2<sup>e</sup> " François *Roueche*, d'Angeot.  
 1<sup>er</sup> ACCESSIT : Théodore *Richard*, de Reiningen.  
 2<sup>e</sup> " Jean Baptiste *Adam*, d'Amerschwih.  
 3<sup>e</sup> " Joseph *Biehly*, d'Ungersheim.

**Thème Allemand.**

- PRIX UNIQUE : Henri *Heinrich*, d'Oberhergheim.  
 1<sup>er</sup> ACCESSIT : Joseph *Specker*, de Stetten.  
 2<sup>e</sup> " Théodore *Richard*, de Reiningen.  
 3<sup>e</sup> " Dominique *Ehrhard*, d'Oberhergheim.  
 4<sup>e</sup> " Joseph *Biehly*, d'Ungersheim.

**Histoire Ancienne.**

- PRIX UNIQUE : Eugène *Béhé*, de Massevaux.  
 1<sup>er</sup> ACCESSIT : Joseph *Specker*, de Stetten.  
 2<sup>e</sup> " Henri *Heinrich*, d'Oberhergheim.  
 3<sup>e</sup> " Dominique *Ehrhard*, d'Oberhergheim.  
 4<sup>e</sup> " Joseph *Biehly*, d'Ungersheim.

**Arithmétique.**

- PRIX UNIQUE : Jean-Baptiste *Kuehn*, d'Amerschwih.  
 1<sup>er</sup> ACCESSIT : Henri *Heinrich*, d'Oberhergheim.  
 2<sup>e</sup> " Jean-Baptiste *Adam*, d'Amerschwih.  
 3<sup>e</sup> " Joseph *Thiébaud*, de Dannemarie.  
 4<sup>e</sup> " Joseph *Specker*, de Stetten.

## SIXIÈME.

### Excellence.

- 1<sup>er</sup> PRIX : Michel *Bellicam*, de Logelheim.  
 2<sup>e</sup> » Victor *Chevrier*, de Wasselonne (Bas-Rhin.)  
 1<sup>er</sup> ACCESSIT : Jean-Baptiste *Lach*, de Biltzheim.  
 2<sup>e</sup> » Louis *Viron*, de Montreux-Jeune.  
 5<sup>e</sup> » Ignace *Paulus*, de Hochfelden.

### Doctrine Chrétienne.

- PRIX UNIQUE : Louis *Viron*, de Montreux-Jeune.  
 1<sup>er</sup> ACCESSIT : Ignace *Paulus*, de Hochfelden.  
 2<sup>e</sup> » Jean-Baptiste *Lach*, de Biltzheim.  
 5<sup>e</sup> » Pierre *Krust*, d'Aspach-le-Haut.  
 4<sup>e</sup> » François *Thouvenin*, d'Angeot.

### Thème Latin.

- 1<sup>er</sup> PRIX : Michel *Bellicam*, de Logelheim.  
 2<sup>e</sup> » Joseph *Haas*, de Guebwiller.  
 1<sup>er</sup> ACCESSIT : Ignace *Paulus*, de Hochfelden.  
 2<sup>e</sup> » Jean-Baptiste *Lach*, de Biltzheim.  
 3<sup>e</sup> » Louis *Viron*, de Montreux-Jeune.

### Version Latine.

- 1<sup>er</sup> PRIX : Victor *Chevrier*, de Wasselonne.  
 2<sup>e</sup> » Ignace *Paulus*, de Hochfelden.  
 1<sup>er</sup> ACCESSIT : Michel *Bellicam*, de Logelheim.  
 2<sup>e</sup> » Pierre *Krust*, d'Aspach-le-Haut.  
 5<sup>e</sup> » Jean-Baptiste *Lach*, de Biltzheim.

### Langue Grecque.

- PRIX UNIQUE : Jean-Baptiste *Lach*, de Biltzheim.

- 1<sup>er</sup> ACCESSIT : Louis *Viron*, de Montreux-Jeune.  
 2<sup>e</sup> » Victor *Chevrier*, de Wasselonne.  
 3<sup>e</sup> » Camille *Herrgott*, de Guebwiller.  
 4<sup>e</sup> » Michel *Bellicam*, de Logelheim.

**Exercices Français.**

- 1<sup>er</sup> PRIX : Pierre *Krust*, d'Aspach-le-Haut.  
 2<sup>e</sup> » Michel *Bellicam*, de Logelheim.  
 1<sup>er</sup> ACCESSIT : Victor *Chevrier*, de Wasselonne.  
 2<sup>e</sup> » Camille *Herrgott*, de Guebwiller.  
 3<sup>e</sup> » Ignace *Paulus*, de Hochfelden.

**Histoire et Géographie.**

- PRIX UNIQUE : Ignace *Paulus*, de Hochfelden.  
 1<sup>er</sup> ACCESSIT : Louis *Viron*, de Montreux-Jeune.  
 2<sup>e</sup> » Pierre *Krust*, d'Aspach-le-Haut.  
 3<sup>e</sup> » Jean-Baptiste *Lach*, de Biltzheim.  
 4<sup>e</sup> » Camille *Herrgott*, de Guebwiller.

**Calcul.**

- PRIX UNIQUE : Victor *Chevrier*, de Wasselonne.  
 1<sup>er</sup> ACCESSIT : Jean-Baptiste *Lach*, de Biltzheim.  
 2<sup>e</sup> » Louis *Viron*, de Montreux-Jeune.  
 3<sup>e</sup> » Camille *Herrgott*, de Guebwiller.  
 4<sup>e</sup> » Pierre *Krust*, d'Aspach-le-Haut.

---

**SEPTIÈME.**

---

**Excellence.**

- 1<sup>er</sup> PRIX : Charles *Spehler*, de Colmar.  
 2<sup>e</sup> » Albert *Frossard*, de Saint-Germain.

- 1<sup>er</sup> ACCESSIT : André *Scherb*, de Turckheim.  
 2<sup>e</sup> » Alfred *Jeantet*, de Lachapelle.  
 5<sup>e</sup> » Paul *Pétard*, de Lachapelle.  
 4<sup>e</sup> » Joseph *Monnier*, de Lacollonge.

**Doctrine Chrétienne.**

- PRIX UNIQUE : Alphonse *Mérot*, de Traubach.  
 1<sup>er</sup> ACCESSIT : Charles *Spehler*, de Colmar.  
 2<sup>e</sup> » Eugène *Courtot*, de Rechotte.  
 5<sup>e</sup> » André *Scherb*, de Turckheim.  
 4<sup>e</sup> » Alfred *Jeantet*, de Lachapelle.  
 5<sup>e</sup> » Paul *Pétard*, de Lachapelle.

**Thème Latin.**

- 1<sup>er</sup> PRIX : Albert *Frossard*, de Saint-Germain.  
 2<sup>e</sup> » Charles *Spehler*, de Colmar.  
 1<sup>er</sup> ACCESSIT : André *Scherb*, de Turckheim.  
 2<sup>e</sup> » Paul *Pétard*, de Lachapelle.  
 5<sup>e</sup> » Victor *Biehly*, d'Ungersheim.  
 4<sup>e</sup> » Joseph *Sirlin*, de Reiningen.

**Version Latine.**

- 1<sup>er</sup> PRIX : Charles *Spehler*, de Colmar.  
 2<sup>e</sup> » André *Scherb*, de Turckheim.  
 1<sup>er</sup> ACCESSIT : Léon *Lefébure*, de Logelbach.  
 2<sup>e</sup> » Albert *Frossard*, de Saint-Germain.  
 5<sup>e</sup> » Alfred *Jeantet*, de Lachapelle.  
 4<sup>e</sup> » Alphonse *Mérot*, de Traubach.

**Orthographe et Analyse Grammaticale.**

- 1<sup>er</sup> PRIX : Charles *Spehler*, de Colmar.  
 2<sup>e</sup> » Albert *Frossard*, de Saint-Germain.



- 1<sup>er</sup> ACCESSIT : André *Scherb*, de Turckheim.  
 2<sup>e</sup> » Alphonse *Mérot*, de Traubach.  
 3<sup>e</sup> » Joseph *Kohler*, de Vieux-Thann.  
 4<sup>e</sup> » Paul *Pétard*, de Lachapelle.

#### Histoire et Géographie.

- PRIX UNIQUE : Paul *Wetzel*, de Bernwiller.  
 1<sup>er</sup> ACCESSIT : Albert *Frossard*, de Saint-Germain.  
 2<sup>e</sup> » Victor *Biehly*, d'Ungersheim.  
 3<sup>e</sup> » Charles *Spehler*, de Colmar.  
 4<sup>e</sup> » Alphonse *Mérot*, de Traubach.  
 5<sup>e</sup> » André *Scherb*, de Turckheim.

#### Calcul.

- PRIX UNIQUE : Alfred *Jeantet*, de Lachapelle.  
 1<sup>er</sup> ACCESSIT : Charles *Spehler*, de Colmar.  
 2<sup>e</sup> » Paul *Pétard*, de Lachapelle.  
 3<sup>e</sup> » Albert *Frossard*, de Saint-Germain.  
 4<sup>e</sup> » Eugène *Courtot*, de Rechotte.  
 5<sup>e</sup> » Joseph *Monnier*, de Lacollonge.

## HUITIÈME.

#### Excellence.

- PRIX UNIQUE : Joseph *Rossé*, de Dannemarie.  
 1<sup>er</sup> ACCESSIT : Césaire *Hug*, d'Aspach-le-Bas.  
 2<sup>e</sup> » Joseph *Bréchet*, de Soyhière.  
 3<sup>e</sup> » Joseph *Lamielle*, de Belmagny.

**Doctrine Chrétienne.**

- PRIX UNIQUE :** Joseph *Bréchet* de Soyhière.  
**1<sup>er</sup> ACCESSIT :** Joseph *Rossé*, de Dannemarie.  
**2<sup>e</sup>** " Césaire *Hug*, d'Aspach-le-Bas.  
**3<sup>e</sup>** » Camille *Jeantet*, de Lachapelle.

**Thème Latin.**

- PRIX UNIQUE :** Césaire *Hug*, d'Aspach-le-Bas.  
**1<sup>er</sup> ACCESSIT :** Joseph *Rossé*, de Dannemarie.  
**2<sup>e</sup>** " Joseph *Bréchet*, de Soyhière.  
**3<sup>e</sup>** " Joseph *Lamielle*, de Belmagny.

**Version Latine.**

- PRIX UNIQUE :** Césaire *Hug*, d'Aspach-le-Bas.  
**1<sup>er</sup> ACCESSIT :** Joseph *Bréchet*, de Soyhière.  
**2<sup>e</sup>** » Joseph *Rossé*, de Dannemarie.  
**3<sup>e</sup>** » Camille *Jeantet*, de Lachapelle.

**Orthographe et Analyse Grammaticale.**

- PRIX UNIQUE :** Camille *Jeantet*, de Lachapelle.  
**1<sup>er</sup> ACCESSIT :** Joseph *Rossé*, de Dannemarie.  
**2<sup>e</sup>** » Joseph *Bréchet*, de Soyhière.  
**3<sup>e</sup>** » Joseph *Lamielle*, de Belmagny.

**Histoire et Géographie.**

- PRIX UNIQUE :** Césaire *Hug*, d'Aspach-le-Bas.  
**1<sup>er</sup> ACCESSIT :** Joseph *Bréchet*, de Soyhière.  
**2<sup>e</sup>** " Joseph *Lamielle*, de Belmagny.  
**3<sup>e</sup>** » Joseph *Rossé*, de Dannemarie.

**CLASSE FRANÇAISE.****PREMIÈRE SECTION.****Excellence.**

- 1<sup>er</sup> PRIX : Louis *Fietier*, de Vauthiermont.  
 2<sup>e</sup> » Philippe *Lach*, d'Oberhergheim.  
 1<sup>er</sup> ACCESSIT : François *Monnier*, de Bretten.  
 2<sup>e</sup> » Thiébaud *Nægelen*, de Sickert.  
 3<sup>e</sup> » Théodore *Krafft*, de Rædersheim.  
 4<sup>e</sup> » François *Vernette*, de Bretten.

**Doctrine Chrétienne.**

- PRIX UNIQUE : Louis *Fietier*, de Vauthiermont.  
 1<sup>er</sup> ACCESSIT : Théodore *Krafft*, de Rædersheim.  
 2<sup>e</sup> » Thiébaud *Nægelen*, de Sickert.  
 3<sup>e</sup> » François *Monnier*, de Bretten.  
 4<sup>e</sup> » François *Vernette*, de Bretten.

**Langue Française.**

- 1<sup>er</sup> PRIX : Thiébaud *Nægelen*, de Sickert.  
 2<sup>e</sup> » Philippe *Lach*, d'Oberhergheim.  
 1<sup>er</sup> ACCESSIT : Théodore *Krafft*, de Rædersheim.  
 2<sup>e</sup> » François *Monnier*, de Bretten.  
 3<sup>e</sup> » Louis *Fietier*, de Vauthiermont.  
 4<sup>e</sup> » Charles *de Chollet*, de Fribourg (Suisse).

**Langue Allemande.**

- PRIX UNIQUE : Philippe *Lach*, d'Oberhergheim.  
 1<sup>er</sup> ACCESSIT : Théodore *Krafft*, de Rædersheim.  
 2<sup>e</sup> » Remi *Strub*, de Feldkirch.  
 3<sup>e</sup> » Ambroise *Strub*, de Feldkirch.  
 4<sup>e</sup> » Antoine *Spehler*, de Saint-Pierre (Bas-Rhin).

**Géométrie Pratique.**

- PRIX UNIQUE : Philippe *Lach*, d'Oberhergheim.  
 1<sup>er</sup> ACCESSIT : Louis *Fietier*, de Vauthiermont.

- 2<sup>o</sup> ACCESSIT : François *Monnier*, de Bretten.  
 3<sup>o</sup> » Thiébaud *Nægelen*, de Sickert.  
 4<sup>o</sup> » Théodore *Krafft*, de Rædersheim.

#### Arithmétique.

- PRIX UNIQUE : François *Monnier*, de Bretten.  
 1<sup>er</sup> ACCESSIT : Louis *Fietier*, de Vauthiermont.  
 2<sup>o</sup> » Philippe *Lach*, d'Oberhergheim.  
 3<sup>o</sup> » François *Mathey*, du Val.  
 4<sup>o</sup> » François *Vernette*, de Bretten.

#### Histoire et Géographie.

- PRIX UNIQUE : Thiébaud *Nægelen*, de Sickert.  
 1<sup>er</sup> ACCESSIT : Louis *Fietier*, de Vauthiermont.  
 2<sup>o</sup> » Laurent *Schmoll*, d'Oberhergheim.  
 3<sup>o</sup> » Philippe *Lach*, d'Oberhergheim.  
 4<sup>o</sup> » François *Monnier*, de Bretten.

#### Histoire Naturelle.

- PRIX UNIQUE : François *Monnier*, de Bretten.  
 1<sup>er</sup> ACCESSIT : Philippe *Lach*, d'Oberhergheim.  
 2<sup>o</sup> » Louis *Fietier*, de Vauthiermont.  
 3<sup>o</sup> » Thiébaud *Nægelen*, de Sickert.  
 4<sup>o</sup> » Antoine *Spehler*, de Saint-Pierre.

### DEUXIÈME SECTION.

#### Excellence.

- PRIX UNIQUE : Jean-Baptiste *Sutter*, de Stetten.  
 1<sup>er</sup> ACCESSIT : Joseph *Ganter*, de Réguisheim.  
 2<sup>e</sup> » Jacques *Adam*, d'Ammerschwihr.  
 3<sup>e</sup> » Thiébaud *Sender*, de Burnhaupt-le-Bas.

#### Doctrine Chrétienne.

- PRIX UNIQUE : Joseph *Ganter*, de Réguisheim.

- 1<sup>er</sup> ACCESSIT : Thiébaud *Sender*, de Burnhaupt-le-Bas.  
 2<sup>e</sup> » Jean-Baptiste *Sutter*, de Stetten.  
 3<sup>e</sup> » Jacques *Adam*, d'Ammerschwihr.  
 4<sup>e</sup> » Adolphe *Vogelweith*, de Guebwiller.

#### Langue Française.

- PRIX UNIQUE : Jean-Baptiste *Sutter*, de Stetten.  
 1<sup>er</sup> ACCESSIT : Jacques *Adam*, d'Ammerschwihr.  
 2<sup>e</sup> » Adolphe *Vogelweith*, de Guebwiller.  
 3<sup>e</sup> » Thiébaud *Sender*, de Burnhaupt-le-Bas.  
 4<sup>e</sup> » Joseph *Ganter*, de Réguisheim.

#### Calcul.

- PRIX UNIQUE : Thiébaud *Sender*, de Burnhaupt-le-Bas.  
 1<sup>er</sup> ACCESSIT : Adolphe *Vogelweith*, de Guebwiller.  
 2<sup>e</sup> » Joseph *Ganter*, de Réguisheim.  
 3<sup>e</sup> » Jacques *Adam*, d'Ammerschwihr.  
 4<sup>e</sup> » Jean-Baptiste *Pétard*, d'Angcot.

#### Histoire et Géographie.

- PRIX UNIQUE : Joseph *Ganter*, de Réguisheim.  
 1<sup>er</sup> ACCESSIT : Thiébaud *Sender*, de Burnhaupt-le-Bas.  
 2<sup>e</sup> » Jacques *Adam*, d'Ammerschwihr.  
 3<sup>e</sup> » Adolphe *Vogelweith*, de Guebwiller.  
 4<sup>e</sup> » Jean-Baptiste *Sutter*, de Stetten.

## SCIENCES.

### PHYSIQUE.

- PRIX UNIQUE :** Nicolas *Heuchel*, d'Uffholtz.  
**1<sup>er</sup> ACCESSIT :** Georges *Herrgott*, de Guebwiller.  
**2<sup>e</sup>** " André *Gass*, de Ribeuwillé.  
**3<sup>e</sup>** " Stanislas *Lehmann*, de La Petite-Fontaine.  
**4<sup>e</sup>** " Henri *Terrier*, de Montignez (Suisse.)  
**5<sup>e</sup>** " Joseph *Claudepierre*, d'Orbey.

### CHIMIE.

- PRIX UNIQUE :** Nicolas *Heuchel*, d'Uffholtz.  
**1<sup>er</sup> ACCESSIT :** André *Gass*, de Ribeuwillé.  
**2<sup>e</sup>** " Stanislas *Lehmann*, de La Petite-Fontaine.  
**3<sup>e</sup>** " Henri *Maurer*, de Réguisheim.  
**4<sup>e</sup>** " Henri *Terrier*, de Montignez.  
**5<sup>e</sup>** " Jean-Baptiste *Baur*, de Berrwiller.

### HISTOIRE NATURELLE.

- PRIX UNIQUE :** Georges *Herrgott*, de Guebwiller.  
**1<sup>er</sup> ACCESSIT :** Jean-Baptiste *Baur*, de Berrwiller.  
**2<sup>e</sup>** " Nicolas *Heuchel*, d'Uffholtz.  
**3<sup>e</sup>** " Joseph *Meyer*, de Wihr-au-Val.  
**4<sup>e</sup>** " Stanislas *Lehmann*, de La Petite-Fontaine.  
**5<sup>e</sup>** " Jean-Baptiste *Cousy*, de Cernay.

### ALGÈBRE.

- PRIX UNIQUE :** Nicolas *Heuchel*, d'Uffholtz.  
**1<sup>er</sup> ACCESSIT :** André *Gass*, de Ribeuwillé.  
**2<sup>e</sup>** " Georges *Herrgott*, de Guebwiller.  
**3<sup>e</sup>** " Stanislas *Lehmann*, de La Petite-Fontaine.  
**4<sup>e</sup>** " Joseph *Claudepierre*, d'Orbey.  
**5<sup>e</sup>** " Henri *Terrier*, de Montignez.

GÉOMÉTRIE (2<sup>e</sup> Cours).

- PRIX UNIQUE : Jacques *Jeannenot*, du Puix.  
 1<sup>er</sup> ACCESSIT : Landelin *Winterer*, de Soppe-le-Haut.  
 2<sup>e</sup> » Joseph *Seckinger*, de Lachapelle.  
 3<sup>e</sup> » François *Deiber*, de Schweighausen.  
 4<sup>e</sup> » Joseph *Roy*, de Banvillard.  
 5<sup>e</sup> » Frédéric *Winter*, de Thann.

GÉOMÉTRIE (1<sup>er</sup> Cours).

- PRIX UNIQUE : Antoine *Sutter*, de Stetten.  
 1<sup>er</sup> ACCESSIT : Thiébaud *Bitsch*, de Burnhaupt-le-Bas.  
 2<sup>e</sup> » Joseph *Dantzer*, de Burbach-le-Bas.  
 3<sup>e</sup> » Thiébaud *Oriat*, d'Etueffont-Bas.  
 4<sup>e</sup> » Georges *Andlauer*, d'Erstein (Bas-Rhin.)  
 5<sup>e</sup> » Célestin *Schick*, de Novillard.

## ARITHMÉTIQUE.

- PRIX UNIQUE : Auguste *Maitre*, de Faverois.  
 1<sup>er</sup> ACCESSIT : Auguste *Beroud*, de Lachapelle.  
 2<sup>e</sup> » Charles *Strub*, de Feldkirch.  
 3<sup>e</sup> » Auguste *Girard*, de Lachapelle.  
 4<sup>e</sup> » François *Hurth*, d'Angeot.

## COSMOGRAPHIE.

- PRIX UNIQUE : Auguste *Beroud*, de Lachapelle.  
 1<sup>er</sup> ACCESSIT : Auguste *Maitre*, de Faverois.  
 2<sup>e</sup> » Joseph *Kuntzelmann*, de Hésingen.  
 3<sup>e</sup> » Auguste *Girard*, de Lachapelle.  
 4<sup>e</sup> » Charles *Strub*, de Feldkirch.

**DESSIN.***Paysage.*

**PRIX UNIQUE :** Joseph *Rinkenbach*, d'Ammerschwihl.  
**ACCESSIT :** Constant *Sieg*, de Turckheim.

**ACADÉMIE.**

**PRIX UNIQUE :** Constant *Sieg*, de Turckheim.  
**ACCESSIT :** Xavier *Heuchel*, d'Uffholtz.

*Têtes de première Classe.*

**PRIX UNIQUE :** Jacques *Jeannenot*, du Puix.  
**ACCESSIT :** Georges *Muller*, de Kappelen.

*Têtes de deuxième Classe.*

**PRIX UNIQUE :** Camille *Herrgott*, de Guebwiller.  
**ACCESSIT :** Charles *de Chollet*, de Fribourg.

**MUSIQUE VOCALE.**

**PRIX UNIQUE :** Joseph *Specker*, de Stetten.  
**1<sup>er</sup> ACCESSIT :** Théodore *Richard*, de Reiningen.  
**2<sup>e</sup>** » Joseph *Biehly*, d'Ungersheim.  
**3<sup>e</sup>** » Joseph *Ringenbach*, d'Oberbruck.  
**4<sup>e</sup>** » André *Scherb*, de Turckheim.  
**5<sup>e</sup>** » Camille *Herrgott*, de Guebwiller.



## MUSIQUE INSTRUMENTALE.

### *Première Section.*

- 1<sup>er</sup> PRIX : Joseph *Rinkenbach*, d'Ammerschwihr.  
 2<sup>e</sup> » Alexis *Burguburu*, de Strasbourg.  
 1<sup>er</sup> ACCESSIT : Théodore *Richard*, de Reiningen.  
 2<sup>e</sup> » Xavier *Heuchel*, d'Uffholtz.  
 3<sup>e</sup> » François *Aman*, de Hüttendorf.  
 4<sup>e</sup> » Eugène *Béhé*, de Massevaux.

### *Deuxième Section.*

- 1<sup>er</sup> PRIX : Joseph *Bréchet*, de Soyhière.  
 2<sup>e</sup> » Joseph *Ringenbach*, d'Oberbruck.  
 1<sup>er</sup> ACCESSIT : Charles *de Chollet*, de Fribourg.  
 2<sup>e</sup> » André *Scherb*, de Turckheim.  
 3<sup>e</sup> » Auguste *Frey*, de Strasbourg.

### *Troisième Section.*

- PRIX UNIQUE : Antoine *Spehler*, de Saint-Pierre.  
 ACCESSIT : Léon *Lefébure*, d'Orbey.

*Le Supérieur,*

**MARULA.**

*La rentrée des classes est fixée au 25 octobre prochain.*

*Les parents, qui désirent placer leurs enfants au pensionnat du Petit-Séminaire, sont invités à en prévenir le Supérieur dans le courant du mois de septembre.*